



DISTRICT 2650  
SHIGA JAPAN

【創立】1989年6月8日 【認証】1989年6月26日 【例会】毎週木曜日12:30～13:30 【会場】やまりゅう Tel (0748)72-0137 Fax (0748)72-2870 【事務所】滋賀県湖南市中央5丁目62番地 Tel (0748)72-5577 Fax (0748)72-5588 mail: konan-rc@mx.bw.dream.jp 【姉妹クラブ】台北府門扶輪社



ロータリーは機会の扉を開く  
国際ロータリー  
2020-21年度会長  
ホルガー・クナーク

ロータリーの原点に戻る

誠意をもって語り合い、勇気をもって共に未来へ

国際ロータリー第2650地区  
2020-21年度ガバナー  
松原 六郎

Rotary  
湖南ロータリークラブ

32

2020年11月26日  
第32期 第7回  
通算1438回例会

～クラブテーマ～  
「広げよう地域の輪」

### ● 例会プログラム

12:30 開会点鐘  
奉仕の理想  
お客様紹介  
食事歓談  
12:55 会長の時間  
幹事報告  
委員会同好会報告

クラブフォーラム  
「ロータリーデイ2020  
湖南省うちなる  
国際化フォーラム」  
13:25 ニコニコ報告  
出席報告  
閉会点鐘

次回例会 年次総会

### 会長の時間

本日は12月6日に予定されており  
ます「身近な法律ハンドブック」の「ポルトガル語版」・「スペイン語版」・「ベトナム語版」3言語版の贈呈式について話させていただきます。

「身近な法律ハンドブック」とは、もともと  
と全国青年司法書士協議会が2018年に  
作成した冊子です。高校または支援学校等を卒業されて、若くして社会に出る方々を対象に、これから出くわすであろう様々なトラブルに対応するために、あらかじめ知っておいて欲しい法律や制度について、分かり易く簡単な文章でまとめられています。

この「身近な法律ハンドブック」を基にして、草津市国際交流協会が2019年に「やさしい日本語版」と「英語版」を作成しました。草津市国際交流協会の運営委員の中に全国青年司法書士協議会の方がいて、是非とも翻訳版を作って欲しいとのご提案をいただいて実現しました。

そしてこの度、湖南ロータリークラブが全面的に支援して、湖南省うちなる国際化フォーラムの協力のもと「ポルトガル語版」・「スペイン語版」・「ベトナム語版」の3言語版を作成する運びとなりました。

各言語版それぞれ2000部づつ作成いたしました。湖南省と草津市と滋賀県国際協会に贈呈されます。また滋賀県国際協会を通じて、県内各市の国際協会に贈られます。そして、全国青年司法書士協議会の本部から日本全国の支部に贈られます。12月6日は、贈呈式と合わせて湖南省が毎年開催している「湖南省うちなる国際化フォーラム」が開催されることになりました。このイベントを湖南ロータリークラブが主催することになり「ロータリーデイ2020」のタイトルを付けさせていただきますことになりました。

コロナ禍でイベントを開催することが難しい時にはありますが、この様な形で贈呈式が開催できることを、たいへんありがたいと感謝しております。



### 幹事からのお知らせ

幹事 小森茂樹

- ・ 本日例会は12月6日に開催の「ロータリーデイ2020湖南省うちなる国際化フォーラム」についてのクラブフォーラムを行います。
- ・ 本日例会終了後、トレイルランコースにて水仙の球根を植えます。ご参加頂けます方は、十二坊ゆらら前にお集まりください。
- ・ 次回例会は年次総会を行います。本日ご案内の配布をしております。欠席される場合は委任状のご提出をお願いします。
- ・ 次回例会終了後、やまりゅうにて理事役員会を行います。
- ・ 11月25日（水）新会員インフォメーションを行いました。
- ・ 11月29日（日）12月5日（土）オンラインにて地区RLI研修パートⅡが開催されます。近藤会長エレクト、石原久歳地区青少年奉仕委員長が出席予定です。
- ・ 12月6日（日）ロータリーデイ2020湖南省うちなる国際化フォーラムをサンヒルズ甲西にて開催します。皆様、ご協力をお願いします。

### 11月会員婦人誕生祝



### ● 第32期理事役員

会長 南啓次郎  
直前会長 長谷平官  
会長エレクト 近藤和彦  
副会長 野村哲哉

幹事 小森茂樹  
会計 竹若豪  
会員増強 林善彦  
会場監督 荒川太郎

会員組織広報 園田英次  
クラブ管理運営 中村好弥  
奉仕プロジェクト 上西宗市  
職業奉仕 田中憲司

社会奉仕 高畑学  
国際奉仕 武田正大  
青少年奉仕 梅中幸治  
親睦 山本忠志

## 情報集会

例年は3日間に分けて例会とは別で開催している情報集会ですが、今回は例会時に3班に分かれて行いました。昨年度の後半から感染予防のため、例会の休会、屋外での理事役員会の開催、公式訪問時にはリモート会場の設置など手探りでの活動を余儀なくされています。まだ収束は見込めないどころか、これから第3波も予想される中でロータリーとしての事業の進め方、例会開催をどの様に行うのか、また自身の仕事での気づき等の意見交換が行われました。

議題：「コロナ禍における事業や例会の運営について」

【例会について】

- ・ZOOM例会の実施
- ・対面での例会は情報交換の場所であり語り合う場所

【事業について】

- ・状況が変化する中で事業を運営する難しさがある
- ・他クラブでも事業や周年を延期または縮小されている
- ・この様な状況だからこそ違う形での事業を考える



## ニコニコ箱

2020年11月5日 +C1:E23第32期 第6回 通算第1437回

- 南 啓 次 郎 お誕生日をお迎える皆様、おめでとうございます。情報集会よろしく  
お願いします。
- 野 村 哲 哉 情報集会が早くビールを傾けながらできる日が来ますように。
- 小 森 茂 樹 本日の情報集会、より良いクラブ運営の為に宜しくをお願いします。
- 甲 斐 切 稔 先日は、青木会長のお別れ会に月末のお忙しい中出席していただきあ  
りがとうございました。
- 千 代 謙 治 小森幹事、田中さん、事務局中川さん、先日は大変お世話になりました。  
お陰様で青木さんとお別れする事が出来ました。体を悪くしてく  
ら、人の親切が身に沁みます。ありがとう、お世話様でした。
- 千 代 謙 治 小森さん、思い出しました。コロナに気を付けて健やかに経過し  
れる事を祈っておりますとお伝え下さい。皆様、コロナに今一度気を  
付けて下さい。
- 上 西 宗 市 情報集会ご苦労様でした。懇親会が出来ないのが残念です。
- 石 田 幸 靖 11月お誕生日の皆様、おめでとうございます。
- 中 澤 実 仟 盛 嫁の誕生日を祝ってもらってありがとうございます。それと11月26日  
ロータリー終了後、十二坊に水仙の球根を植えますので、お手伝いお  
願います。
- 徳 島 り つ 子 今月のお誕生日の皆様、おめでとうございます。先日の青木会長のお  
別れ会、愛あるご指導を思い出し涙があふれました。
- 奥 村 展 三 冬の訪れです。ご自愛下さい!!メンバーの友情に感謝。
- 平 松 隆 一 急に寒くなってきました。どうぞご自愛ください。
- 伊 地 智 良 雄 寒くなって来ましたが、会員の皆様におかれましてはカゼや新型コロナ  
の感染には十分にご注意されお体にはご自愛下さい。
- 近 藤 和 彦 11月お誕生日の皆様、おめでとうございます。情報集会、価値あるも  
のにしたいです。
- 山 本 善 通 本日は情報集会です。忌憚のないご意見、よろしくお願いします。
- 田 中 良 博 本日は情報集会ですが早退させて頂きます。申し訳ございません。
- 山 本 忠 志 11月誕生日の皆様、おめでとうございます。
- 辻 孝 範 誕生日を祝っていただいてありがとうございます。
- 中 村 好 弥 コロナもまだまだ油断できません。今後はインフルエンザも加わりま  
す。健康には充分気を付けましょう。本日は誕生日祝いもありが  
うございました。
- 川 合 均 途中退席すみません。
- 衆 名 宏 幸 寒くなりました。コロナと共に気をつけましょう。
- 長 谷 平 官 私事です、近江ヒルズゴルフ倶楽部シニア選手権、準決勝で負けま  
した。一日ツアーのマッチプレイ、足がパンパン、年齢を感じ  
ました。又、来年懲りずに頑張ろうと思っています。「ようやる」
- 西 田 浩 也 本日も皆様と例会に参加出来た事に感謝。
- 林 善 彦 会員増強、よろしくお願いします。
- 木 元 博 信 先日大変うれい事がありました。ご縁に感謝です!!
- 竹 若 豪 ありがとうございます。

本日の合計 74,000円 累計 968,000円

## ● 出席報告

| 例会名  | 第1435回 | 第1437回  |
|------|--------|---------|
| 例会日  | 10月8日  | 11月5日   |
| 会員数  | 41名    | 41名     |
| 当日出席 | 33名    | 34名     |
| 事前   | 1名     | 0名      |
| 事後   | 1名     | 名       |
| 出席免除 | 5名     | 7名      |
| 出席率  | 97.22% | 100.00% |

## ● 例会変更

| 例会日      | クラブ名 | ビジター受付 | 例会日      | クラブ名 | ビジター受付 |
|----------|------|--------|----------|------|--------|
| 11/27(金) | 東近江  | なし     | 12/15(火) | 野洲   | なし     |
| 11/27(金) | 守山   | 通常通り   | 12/17(木) | 大津西  | なし     |
| 11/27(金) | 大津中央 | なし     | 12/18(金) | 大津中央 | なし     |
| 12/04(金) | 大津中央 | なし     | 12/22(火) | 大津   | なし     |
| 12/08(火) | 長浜北  | なし     | 12/23(水) | 八日市南 | なし     |
| 12/08(火) | 大津   | なし     | 12/24(木) | 大津西  | なし     |
| 12/10(木) | 栗東   | なし     | 12/25(金) | 東近江  | なし     |
| 12/15(火) | 大津   | なし     | 12/25(金) | 大津中央 | なし     |